



ISSN 0030-0713

SVEZAK 11

OGLAS ZA POMORCE

NOTICE TO MARINERS

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT
SPLIT - HRVATSKA**

Studeni / November 2015.

Oglasi / Notices: 1 - 20

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNENJA, PREGLED ISPRAVAKA
Explanatory Notes, Index of Corrections
- II.** ISPRAVCI KARATA
Corrections to Charts
- III.** ISPRAVCI PELJARA
Corrections to Sailing Directions
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI
Reprints of Radio Navigational Warnings
- VIII.** OBAVIJESTI
Information

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, www.hhi.hr

The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

v.d. RAVNATELJA
doc.dr.sc. Nenad Leder

I

Uvodna objašnjenja *Explanatory Notes*

RADIOOGLASE za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

DUBINE I VISINE određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morsku razinu.

DEPTHS are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

HEIGHTS are above Mean Sea Level.

SEKTORI VIDLJIVOSTI svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

SECTORS OF LIGHTS. The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

OZP	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
PS	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
RS	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
RO	radiooglasi	- Radio warnings
M	nautička milja	- Nautical mile
AN		- Avvisi ai Naviganti
ANM		- Admiralty Notices to Mariners
L/L		- Admiralty List of Lights
(P)	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
(T)	privremeni oglasi	- Temporary Notices
HHI	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
MK	male karte	

I
Pregled ispravaka
Index of corrections


Karte <i>Charts</i>	Oglas broj <i>Notices No.</i>	Publikacije <i>Publications</i>	Oglas broj <i>Notice No.</i>
- 300-33	1, 7, 8, 9, 10	Peljar I	11
- 300-34	9		
		Peljar za male brodove:	
- 153	1, 7, 8, 9	- I dio	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
- 154	9	- II dio	Nema ispravaka - <i>Nil</i>
		Popis svjetala i signala za maglu	12, 13, 14, 15, 16, 17, 18
- INT 3412	1, 7, 8, 9		
- 100-21	1, 6		
- 100-22	7	Radioslužba za pomorce	19
- 100-25	7, 8, 9		
- 100-26	2, 3, 4, 5, 7, 8, 9	Ispravci Kataloga	20
- 100-27	9		
- Plan 47	2		
- Plan 50	7		

II


ISPRAVCI KARATA *Corrections to Charts*

JADRANSKO MORE - *ADRIATIC SEA* HRVATSKA - *CROATIA*

1 - 11/15 **Trogirski zaljev, hrid Galera: AIS**


Ucrtati  AIS na 43°28.3'N - 016°11.5'E

Trogirski zaljev, rock Galera: AIS

Insert  AIS in 43°28.3'N - 016°11.5'E

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 300-33(17-10/15); 153(13-10/15); INT 3412(13-10/15); 100-21(13-10/15).


2 - 11/15 **Brački kanal, Duilovo: podmorski ispust**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

a) 43°30'04.70"N - 016°29'48.60"E

b) 43°29'09.40"N - 016°29'54.70"E

Brački kanal, Duilovo: submarine outfall

Insert  by joining positions:

a) 43°30'04.70"N - 016°29'48.60"E

b) 43°29'09.40"N - 016°29'54.70"E

Karta (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 100-26(13-10/15), PLAN 47(11-10/15).

3 - 11/15 **SPLIT: kupon**

Priloženi kupon naljepiti na gornji lijevi rub karte.

Kupon br. 1 na kartu 100-26 BRAČ - HVAR

SPLIT: block

Insert the accompanying block in the upper left corner.

Block No. 1 in chart 100-26 BRAČ - HVAR

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-26(2-11/15).

4 - 11/15 **Pakleni otoci: kupon**

Priloženi kupon naljepiti na lijevi rub karte.

Kupon br. 2 na kartu 100-26 BRAČ - HVAR

Pakleni otoci: block

Insert the accompanying block in the left corner:

Block No. 2 in chart 100-26 BRAČ - HVAR

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-26(3-11/15).

5 - 11/15 **PLOČE: kupon**

Priloženi kupon naljepiti na desni rub karte.

Kupon br. 3 na kartu 100-26 BRAČ - HVAR


PLOČE: block

Insert the accompanying block in the right corner:


Block No. 3 in chart 100-26 BRAČ - HVAR

Karte (posljednji ispravak) - *Charts (Last correction)*: 100-26(4-11/15).

6 - 11/15 **Otok Šolta, Rt Livka: AIS**

Ucrtati  AIS na 43°19.8'N - 016°24.2'E


Island Šolta, Rt Livka: AIS

Insert  AIS in 43°19.8'N - 016°24.2'E


Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 100-21(1-11/15) PLAN SPLITSKA VRATA.

II

7 - 11/15 **Pakleni kanal, otočić Pokojni dol: AIS**


Ucrtati  AIS na 43°09.4'N - 016°27.4'E

Pakleni kanal, Pokojni dol islet: AIS


Insert  AIS in 43°09.4'N - 016°27.4'E

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 300-33(1-11/15); 153(1-11/15); INT 3412(1-11/15); 100-22(13-10/15); 100-25(12-10/15); 100-26(5-11/15); PLAN 50(3-11/13).

8 - 11/15 **Korčulanski kanal, otočić Pločica: AIS**


Ucrtati  AIS na 43°01.8'N - 016°49.2'E

Korčulanski kanal, Pločica islet: AIS


Insert  AIS na 43°01.8'N - 016°49.2'E

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 300-33(7-11/15); 153(7-11/15); INT 3412(7-11/15); 100-25(7-11/15); 100-26(7-11/15).

9 - 11/15 **Korčula, otočić Sestrica vela: AIS**

Ucrtati  AIS na 42°57.8'N - 017°12.7'E


Korčula, Sestrica vela islet: AIS

Insert  AIS in 42°57.8'N - 017°12.7'E

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 300-33(8-11/15); 300-34(15-10/15); 153(8-11/15); 154(15-10/15); INT 3412(8-11/15); 100-25(8-11/15); 100-26(8-11/15); 100-27(15-10/15).

JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA ITALIJA - ITALY


10 - 11/15 **Termoli: ribogojilište**

Ucrtati  na:

a) 42°02.20'N - 014°56.65'E

b) 42°02.10'N - 014°57.55'E

Termoli: marine farm

Insert  in:

a) 42°02.20'N - 014°56.65'E

b) 42°02.10'N - 014°57.55'E

Karte (posljednji ispravak) - *Chart (Last correction)*: 300-33(9-11/15).

III

ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - *Edition 2012.*

11 - 11/15 Otok Palagruža: kabela dizalica

Redak 52, izmijeniti:

stoji: Ispod svjetionika postavljena je dizalica s transportnom košarom kojom se podiže teret s opskrbnog broda na plato svjetionika. Transportna košara obojena je žutom bojom sa žutim svjetlom na vrhu.

treba: Ispod svjetionika postavljena je kabela dizalica tereta s transportnom košarom koja podiže teret s opskrbnog broda na plato svjetionika. Na oko 35 metara od obale kabel dizalice tereta ulazi u more. Transportna košara obojena je žutom bojom sa žutim svjetlom na vrhu.

str. 202

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - I DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume I)* Izdanje - *Edition 2002*

Nema ispravaka - *Nil*

III

PELJAR ZA MALE BRODOVE - II DIO *(Adriatic Sea Pilot - Volume II)* Izdanje - *Edition 2003*

Nema ispravaka - *Nil*

IV
ISPRAVCI POPISA SVJETALA
Corrections to List of Lights

POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU
Izdanje - Edition 2014

12 - 11/15							
446 E3202	Otočić Prišnjak	43 49.5 15 33.8	Fl(3) W 10s	19	9	Kamena kula uz kuću, 15m	(2(0,5+1,5);0,5+5,5)s Vid 249-146 (257) AIS
13 - 11/15	TROGIRSKI ZALJEV						
533 E3298	Hrid Galera	43 28.3 16 11.5	Fl W 5s	8	10	Bijela kula na postolju, 5m	(0,5+4,5)s AIS
14 - 11/15							
620 E3410	- Otočić Pokonji dol	43 09.4 16 27.4	Fl W 4s	20	10	Četverokutna kamena kula nad kućom, 15m	(0,5+3,5)s Rez. svjetlo 5M AIS
15 - 11/15							
624 E3450	Otočić Pločica	43 01.8 16 49.2	Fl(2) W 10s	25	10	Četverokutna kamena kula uz kuću, 13m	(0,5+2;0,5+7)s AIS
16 - 11/15							
643 E3482	Otočić Sestrica vela	42 57.8 17 12.7	Fl(4) W 15s	18	11	Četverokutna kamena kula uz kuću, 13m	(3(0,5+2);0,5+7)s AIS
17 - 11/15							
710 E3598	Hridi Grebeni	42 39.1 18 03.2	Fl(3) W 10s	27	10	Četverokutna kamena kula nad kućom, 13m	(2(0,5+1,5);0,5+5,5)s AIS
18 - 11/15							
1409,2		UKLONJENO					

V
ISPRAVCI RADIOSLUŽBE
Corrections to Radio Service

RADIOSLUŽBA
Izdanje - Edition 2012

19 - 11/15 Automatski identifikacijski sustav (AIS)

Automatski identifikacijski sustav (AIS) Type 1 - AtoN Station uspostavljen je na sljedećem svjetlu:

Ime stanice <i>Station name</i>	Pozicija <i>Position</i>	MMSI <i>MMSI</i>	Detalji usluge <i>Service Details</i>	Status <i>Status</i>	Vrsta poruke <i>Transmitted Message Type</i>
Hrid Galera	43°28.3'N - 016°11.5' E	992381390	Svjetlo sa sektorom <i>Light with sectors</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message 21)</i>
Otočić Pokojni dol	43°09.4'N - 016°27.4'E	992381400	Svjetlo sa sektorom <i>Light with sectors</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message 21)</i>
Otočić Pločica	43°01.8'N - 16°49.2'E	992381350	Svjetlo bez sektora <i>Light without sectors</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message 21)</i>
Otočić Sestrica vela	42°57.8'N - 17°12.7'E	992381290	Svjetlo bez sektora <i>Light without sectors</i>	U uporabi <i>In service</i>	AtoN izvješće (poruka 21) <i>AtoN report (message 21)</i>

str. 32

VI
ISPRAVCI KATALOGA
Corrections to Catalogue

KATALOG POMORSKIH KARATA I NAUTIČKIH PUBLIKACIJA
Izdanje - Edition 2013

20 - 11/15 Čelija ENC: novo izdanje

U poglavlju OBALNE ENC, za HR3C0020, u stupcu Novo izdanje prekriziti: 3-2015 i upisati: 11-2015.

str. 34

VII

NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 30. studenoga 2015. u 1500 LT (1400 UTC)

2015. godina:

- 0246 Rijeka, Bratislavsko pristanište, glava, svjetlo PS 188/E 2828 na 45°19.8'N - 014°25.5'E pogašeno.
- 0245 Od 01. prosinca pa do daljnega podmorski radovi na približno 42°57.6'N - 017°08.5'E (Luka Korčula, Istočna riva).
Zabranjeno pristajanje.
- 0244 Od 01. do 04. prosinca od 0800 do 1600 sati (0700 UTC do 1500 UTC) vježbe gađanje unutar spojnic pozicija:
a) 44°12'00"N - 014°52'00"E
b) 43°45'00"N - 015°28'00"E
c) 43°34'00"N - 015°14'00"E
d) 43°38'30"N - 015°05'00"E
e) 43°57'00"N - 014°43'00"E
f) 43°59'30"N - 014°38'00"E
g) 44°01'30"N - 014°35'30"E
h) 44°12'00"N - 014°52'00"E
Zabranjena plovidba, ribarenje, sidrenje, zadržavanje i podvodne aktivnosti.
- 0242 Kvarnerić, luka Rab, Sv. Juraj, svjetlo, PS 250/E 2994 na 44°45.1'N - 014°46.2'E.
Karakteristika: Z Bl 2 sekunde 14 metara 4 milja. Novi sektor vidljivosti: 342° do 222° (240°)
- 0241 Do daljnega stupanj sigurnosne zaštite luka u Republici Hrvatskoj za hrvatske luke u koje uplovljavaju ili borave brodovi na kružnim putovanjima podiže se na stupanj dva (SL 2).
- 0240 Do daljnega strujomjerna stanica usidrena na 45°12.21'N - 014°31.82'E (WGS 84) označena žutom plutačom.
Zabranjena plovidba u polumjeru 200 metara od stanica.
- 0238 Od 18. studenog do daljnega m/b "SVJETIONIK" obavlja podmorske radove na 44°00.948'N - 015°15.144'E (Mali Ždrelac, NE od mosta). Ploviti oprezno.
- 0237 1. Svjetleća plutača, lateralna lijeva strana, na 45°14.366'N - 014°35.497'E (WGS 84) postavljena. Karakteristika C Bl 2 sekunde 2 milje.
2. Svjetleća plutača, lateralna desna strana, na 45°14.417'N - 014°35.553'E (WGS 84) postavljena. Karakteristika Z Bl 2 sekunde 2 milje.
3. Ograničena brzina od 5 čvorova 100 metara prije i poslije plutača. Ploviti oprezno.
- 0232 Od 16. studenog do 05. prosinca Split Radio neće emitirati NAVTEX emisiju u 10:40 UTC (11:40 LT).
- 0225 Otok Lošinj, Nerezine, S gat, glava, svjetlo PS 262/E 3012 na 44°39.6'N - 014°24.2'E nova karakteristika.
Karakteristika: C Bl 2 u grupi 5 sekundi 5 metara 3 milje.
- 0220 Istra, zapadna obala, od 11. studeni pa do daljnega istraživački radovi sa I/B "PALAGRUŽA" između pozicija:
a) 45°30'42.445"N - 013°27'50.383"E
b) 45°30'44.597"N - 013°30'32.875"E
c) 45°19'06.041"N - 013°28'09.221"E
d) 45°19'09.621"N - 013°33'07.050"E
Zabranjena plovidba u polumjeru 0.3 milje od broda.
- 0218 Luka Gruž, do daljnega radovi u području unutar pozicija označenih žutim svjetlećim plutačama:
a) 42°39'32.2"N - 018°04'49.6"E Ž Bl
b) 42°39'33.4"N - 018°04'52.7"E Ž Bl
c) 42°39'31.4"N - 018°04'55.2"E Ž Bl
d) 42°39'29.5"N - 018°04'57.7"E Ž Bl
Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0217 Rt Ražanj, svjetlo, PS 512/E 3290 na 43°30.7'N - 015°58.8'E postavljeno.
Karakteristika: C Bl 3 sekunde 7 metara 3 milje. Sektor potamnjena od 144° do 214° (070°).
- 0216 Svjetleća oznaka, kardinalna W, na 43°30.872'N - 015°58.288'E (Hrid Ražanjski Školjić) postavljena.
Karakteristika: B K(9) 15 sekundi 7 metara 3 milje.
- 0212 Do daljnega radovi u luci Stari Grad (predio Priko). Ploviti oprezno.
- 0206 Do daljnega podmorski radovi na 43°52.712'N - 015°21.457'E (WGS84) (greben Miši). Područje radova označeno žutom svjetlećom plutačom. Karakteristika: Ž Bl 2 sekunde 1 milja.
- 0194 U uvali Paltana (Banjole) - južni dio, do daljnega plutaju usidrene cijevi dužine 200 metara. Ploviti oprezno.
- 0183 Trogirski Kanal, Kaštelanski Zaljev, Slatine, lukobran, glava, svjetlo PS 543/E 3314 na 43°30.0'N - 016°20.7'E, sektor potamnljenja od 271° do 331°(060°), privremeno postavljen. Karakteristika: C Bl 3 sekunde 6 metara 3 milje.
- 0160 Rapski kanal, Rt Šilo podvodni radovi na 44°51.039'N - 014°45.238'E označeni svjetlećom plutačom, karakteristike:
Ž Bl 2 sekunde 2 milje. Ploviti oprezno.

VII

- 0132 Luka Ždrelac, svjetleća plutača, lateralna lijeva strana na 44°00.8'N - 015°15.6'E, postavljena.
Karakteristika: C BI(2) 5 sekundi 4 milje.
- 0129 Luka Ždrelac, prilazna oznaka I, PS 419/E 3171,75 na 44°00.8'N - 015°15.6'E, porušena.
- 0115 U Velebitskom kanalu plutaju dijelovi kaveza marikulture. Ploviti oprezno.
- 0082 Radovi u području vrgadskog kanala između pozicija
a) 43°50.69'N - 015°30.67'E
b) 43°50.66'N - 015°30.96'E
c) 43°50.61'N - 015°31.28'E
d) 43°50.57'N - 015°31.24'E
Ploviti oprezno.

RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on, 30.11. 2015 at 1500 LT (1400 UTC)

Year 2015:

- 0246 Rijeka, Bratislavsko pristanište, head, light PS 188/E 2828 na 45°19.8'N - 014°25.5'E unlit.
- 0245 From December 1st to next notice underwater works in vicinity 42°57.6'N - 017°08.5'E (Korčula, port, Istočna riva).
Berthing prohibited.
- 0244 December 1st to December 4th from 0800 LT to 1600 LT (0700 UTC to 1500 UTC) fire exercise in area bounded by:
a) 44°12'00"N - 014°52'00"E
b) 43°45'00"N - 015°28'00"E
c) 43°34'00"N - 015°14'00"E
d) 43°38'30"N - 015°05'00"E
e) 43°57'00"N - 014°43'00"E
f) 43°59'30"N - 014°38'00"E
g) 44°01'30"N - 014°35'30"E
h) 44°12'00"N - 014°52'00"E
Navigation, fishing, anchoring, stay and underwater activity prohibited.
- 0242 Kvarnerić, luka Rab, Sv. Juraj, light, PS 250/E 2994 in 44°45.1'N - 014°46.2'E.
Characteristic: Fl G 2 seconds 14 metres 4 miles. New visible sector: 342° do 222° (240°)
- 0241 Until next notice, the level of Port Facility Security in the Republic of Croatia raises up to the level two (SL 2) for cruise ships entering or staying in the Croatian ports.
- 0240 Until next notice current station in 45°12.21'N - 014°31.82'E (WGS 84) marked with yellow buoy. Navigation in radius 200 meters from stations prohibited.
- 0238 From November 18th until next notice underwater works by m/v "SVJETIONIK" in 44°00.948'N - 015°15.144'E (Mali Ždrelac, NE from bridge). Wide berth requested.
- 0237 1. Lighted buoy, port hand in 45°14.366'N - 014°35.497'E (WGS 84) established. Characteristics: Fl R 2 seconds 2 miles.
2. Lighted buoy, starboard hand in 45°14.417'N - 014°35.553'E (WGS 84) established. Characteristics: Fl G 2 seconds 2 miles.
3. Reduced speed of 5 knots 100 meters before and after the buoy requested. Wide berth requested.
- 0232 From November 16th to December 5th Split Radio will not broadcast NAVTEX message in time slot 10:40 UTC (11:40 LT).
- 0225 Otok Lošinj, Nerezine, S mole, head, light LL 262/E 3012 in 44°39.6'N - 014°24.2'E changed to new characteristic.
Characteristic: Fl R (2) 5 seconds 5 meters 3 miles.
- 0220 Istra, west coast, from November 11th to the next notice survey with R/S "PALAGRUŽA" between positions:
a) 45°30'42.445"N - 013°27'50.383"E
b) 45°30'44.597"N - 013°30'32.875"E
c) 45°19'06.041"N - 013°28'09.221"E
d) 45°19'09.621"N - 013°33'07.050"E
Navigation in radius 0.3 mile from ship prohibited.
- 0218 Luka Gruž, till next notice underwater works in area bounded by yellow light buoys:
a) 42°39'32.2"N - 018°04'49.6" E Fl Y
b) 42°39'33.4"N - 018°04'52.7" E Fl Y
c) 42°39'31.4"N - 018°04'55.2" E Fl Y
d) 42°39'29.5"N - 018°04'57.7" E Fl Y
Wide berth and reduced speed requested.

VII

- 0217 *Cape Ražanj, light, LL 512/E 3290 in 43°30.7'N - 015°58.8'E re-established.
Characteristic: Fl R 3 seconds 7 meters 3 miles. Obscured sector from 144° to 214° (070°).*
- 0216 *Lighted mark, cardinal W in 43°30.872'N - 015°58.288'E (Rock Ražanjski Školjić) established.
Characteristic: Q(9) W 15 seconds 7 metres 3 miles.*
- 0212 *Until next notice works in Stari Grad port. Wide berth requested.*
- 0206 *Until next notice underwater works in 43°52.712'N - 015°21.457'E (WGS84) (Miši, reef).
Area of work marked with yellow lighted buoy. Characteristic: Fl Y 2 seconds 1 mile.*
- 0194 *In Paltana cove (Banjole) - south part, untill next notice anchored floating pipes, lenght 200 metres. Wide berth requested.*
- 0183 *Trogirski Kanal, Kaštelanski Zaljev, Slatine, Brakewater, Head, light LL 543/E 3314 in 43°30.0'N - 016°20.7'E, obscured sector
from 271° to 331°(060°), temporarily established. Characteristics: Fl R 3 seconds 6 metres 3 miles.*
- 0160 *Rapski kanal, Rt Šilo underwater works in 44°51.039'N - 014°45.238'E marked with lighted buoy, characteristic:
Fl Y 2 seconds 2 miles. Wide berth requested.*
- 0132 *Ždrelac, port, lighted buoy, port-hand mark in 44°00.8'N - 015°15.6'E, established. Characteristic: Fl(2) R 5 seconds 4 miles.*
- 0129 *Ždrelac, port, approaching mark I, PS 419/E 3171,75 in 44°00.8'N - 015°15.6'E, destroyed.*
- 0115 *Velebitski kanal, part of mariculture cage float. Wide berth requested.*
- 0082 *Works in Vrgadski kanal area between positions*
a) 43°50.69'N - 015°30.67'E
b) 43°50.66'N - 015°30.96'E
c) 43°50.61'N - 015°31.28'E
d) 43°50.57'N - 015°31.24'E
Wide berth requested.

VII

NAVAREA III

Warnings originated from November 17th 2015 to November 24th 2015:

640/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TURKEY

1.- Search and rescue (SAR) exercise on 18 NOV15, from 1000 UTC to 1700 UTC, in area bounded by:

35-52.0N 029-14.0E

35-52.0N 029-32.0E

35-37.0N 029-32.0E

35-37.0N 029-14.0E.

Caution advised.

2.- Cancel this message on 181800 UTC NOV15.

641/15 WESTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA NORTH

1.- Small boat adrift in vicinity of 37-46N 009-24E on 17 NOV15.

2.- Cancel this message on 222359 UTC NOV15.

642/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - TUNISIA EAST CO

Cancel NAVAREA III 635/15 and this message.

643/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - CYPRUS

1.- Search and rescue exercise day 19 NOV15 from 0700 UTC to 1000 UTC, in area bounded by:

34-50.0N 033-45.0E

34-50.0N 033-58.0E

34-44.0N 033-58.0E

34-44.0N 033-45.0E.

During this period VHF/FM channels 06 (156.300 MHz) and 69 (156.475 MHz) will be used for exercise practice training purpose.

2.- Cancel this message on 191100 UTC NOV15.

644/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Underwater operations by cable ship "PETER FABER" between following positions:

33-44N 029-40E

33-44N 030-20E

33-41N 030-20E

33-41N 029-40E.

INM berth requested.

2.- A buoy has been moored in 33-43.3N 030-12.3E.

3.- Cancel NAVAREA III 634/15.

645/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Naval firing exercises, from 192100 UTC NOV15 to 222100 UTC NOV15, dangerous area bounded by:

34-15.65N 034-08.73E

35-33.50N 035-42.92E

34-38.40N 035-52.33E

33-42.57N 034-45.28E.

2.- Cancel this message on 222200 UTC NOV15.

646/15 AEGEAN SEA

1.- Firing exercises 21, 23 and 24 NOV15, from 0600 UTC to 1300 UTC, in area bounded by:

38-45.0N 024-52.0E

38-45.0N 025-21.0E

38-18.0N 025-21.0E

38-18.0N 024-52.0E.

2.- Cancel this message on 241400 UTC NOV15.

VII

647/15 BLACK SEA - CRIMEAN COAST

1.- Missile and gunnery firing exercises 23 thru 28 NOV15 from 0500 UTC to 1700 UTC, in area bounded by:

44-48.0N 032-08.0E

45-00.0N 032-16.0E

44-54.0N 032-33.0E

44-42.0N 032-49.0E

44-37.0N 032-40.0E

44-41.0N 032-12.0E.

2.- Cancel this message on 291800 UTC NOV15.

648/15 BLACK SEA - KERCH STRAIT

1.- Missile and gunnery firing exercises, 23 thru 28 NOV15, 0500 UTC to 2100 UTC, in area bounded by:

45-03.5N 036-17.0E

44-57.5N 036-23.0E

44-45.0N 036-24.0E

44-45.0N 035-50.0E

45-00.0N 035-50.0E.

And coast line.

2.- Cancel this message on 282200 UTC NOV15.

649/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Naval firing exercises, 21 thru 26 NOV15, from 0500 UTC to 1500 UTC, in area bounded by:

35-08.0N 035-04.0E

35-08.0N 035-27.0E

34-49.0N 035-27.0E

34-49.0N 035-04.0E.

2.- Cancel this message on 261600 UTC NOV15.

650/15 TYRRHENIAN SEA

1.- Tree trunk, ten metres in length, reported adrift in vicinity 39-52.7N 012.30.7E at 191904 UTC NOV15.

2.- Cancel this message 242359 UTC NOV15.

651/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA - MALTA

Malta and Gozo several Maritime restriction and exclusion zones between 24 and 30 November 2015. For further details contact

a.- MALTA RADIO on VHF Channel.

b.- VALLETTA PORT CONTROL on VHF Channel 12 or tel N° +356 22914491 or +356

22914492. <http://www.transport.gov.mt/ports-marinas/official-notice-notice-to-mariners-issued-in-2015>.

Force may be used if these are not complied with.

652/15 AEGEAN SEA

1.- Numerous small unseaworthy overcrowded rubber boats move in close vicinity departing from Turkish coastlines towards Greek islands.

2.- Vessels sailing above mentioned area are requested to exercise particular caution and keep a sharp lookout, taking also in to account that SAR operations maybe in progress.

653/15 AEGEAN SEA

1.- Oceanographic survey by R/V "MARCUS G. LANGSETH" (WDC6698) from 200700 UTC NOV15 until further notice, in area bounded by:

36-48N 024-42E

36-48N 026-06E

36-06N 026-06E

36-06N 024-42E.

2.- Wide berth requested, especially fishing vessel avoid fishery in survey area.

654/15 EASTERN MEDITERRANEAN SEA

Cancel NAVAREA III 645/15 and this message.

VII

655/15 BLACK SEA - RUSSIA

1.- Gunnery firing exercises 24 thru 27 NOV15 from 0600 UTC to 1300 UTC, navigation temporarily prohibited in territorial waters and dangerous outside in area bounded by:

45-00.0N 036-39.0E

44-54.5N 037-02.0E

44-40.0N 037-24.0E

44-30.0N 036-41.0E.

2.- Cancel this message on 271400 UTC NOV15.

656/15 MEDITERRANEAN SEA

NAVAREA III Warnings in force on 24 NOV15 at 0600 UTC.

2015: 003, 083, 161, 339, 356, 477, 487, 539, 569, 573, 593, 604, 606, 610, 615, 637, 638, 644, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 655, 656.

1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.

2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site www.armada.mde.es/ihm/.

3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).

4.- Cancel this message on 302359 UTC NOV15.

Summary of drilling rigs updated to NAVAREA III 656/15 warning.

Adriatic Sea-Ionian Sea.

Unknown	40-50.0N	018-17.0E
Bonaccia	43-36.0N	014-21.2E
Steward	44-12.8N	012-46.6E
Morena I	44-13.6N	012-29.0E
Annabella	44-13.7N	013-04.4E
Ika-A	44-21.5N	013-29.3E
Ida-B	44-26.8N	013-28.8E
Armida I	44-28.5N	012-27.2E
Unknown	44-30.0N	013-00.0E
Irina	44-31.7N	013-22.8E
Ana	44-41.0N	013-16.1E
Ivana B	44-41.2N	013-13.1E
Vesna	44-41.2N	013-19.1E
Ivana E	44-44.7N	013-14.8E
Izabela South	44-57.5N	013-09.1E
Ocean King	44-58.5N	013-08.0E
Izabela North	44-58.8N	013-07.8E

VIII
OBAVIJESTI
Information

Na snagu su stupili sljedeći propisi:

Pravilnik o aerodromima na vodi - Narodne novine br. 120 od 2.11.2015.


Uredba o načinu i uvjetima za obavljanje sigurnosnih istraga pomorskih nesreća i nezgoda - Narodne novine br. 122 od 6.11.2015.

Pravilnik o dopunama Pravilnika o priznatim organizacijama za nadzor, pregled i certifikaciju brodova - Narodne novine br. 124 od 13.11.2015.


Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o zvanjima i svjedodžbama o osposobljenosti pomoraca - Narodne novine br. 124 od 13.11.2015.

Obavijesti za Male karte:
Information for Small Craft Charts:


MK - 16 **Trogirski zaljev, hrid Galera: AIS**

Ucrtati  AIS na 43°28.3'N - 016°11.5'E


Trogirski zaljev, rock Galera: AIS

Insert  AIS in 43°28.3'N - 016°11.5'E.


MK - 16 **PLAN SPLITSKA VRATA, Otok Šolta, Rt Livka: AIS**

Ucrtati  AIS na 43°19.8'N - 016°24.2'E

Island Šolta, Rt Livka: AIS

Insert  AIS in 43°19.8'N - 016°24.2'E


MK - 18 **Brački kanal, Duilovo: podmorski ispust**

Ucrtati  spajanjem pozicija:

a) 43°30'04.70"N - 016°29'48.60"E

b) 43°29'09.40"N - 016°29'54.70"E


Brački kanal, Duilovo: submarine outfall

Insert  by joining positions:


a) 43°30'04.70"N - 016°29'48.60"E

b) 43°29'09.40"N - 016°29'54.70"E


MK-19 **Pakleni kanal, otočić Pokojni dol: AIS**

Ucrtati  AIS na 43°09.4'N - 016°27.4'E


Pakleni kanal, Pokojni dol islet: AIS

Insert  AIS in 43°09.4'N - 016°27.4'E


MK-19,MK-21,MK-22 **Korčulanski kanal, otočić Pločica: AIS**

Ucrtati  AIS na 43°01.8'N - 016°49.2'E


Korčulanski kanal, Pločica islet: AIS

Insert  AIS na 43°01.8'N - 016°49.2'E

MK - 22 **Korčula, otočić Sestrica vela: AIS**

Ucrtati  AIS na 42°57.8'N - 017°12.7'E

Korčula, Sestrica vela islet: AIS

Insert  AIS in 42°57.8'N - 017°12.7'E

OBRAZAC ZA OBAVIJESTI
Note for information

Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odjel Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.

Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.

Mjesto: Datum:
Place:..... Date:.....

Ime pošiljatelja (ime broda):
Name of sender (Name of ship):

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:
Address or ship's call sign and flag:

Predmet:
Subject:

Prava ili procijenjena pozicija:
True or approx. position:

Karta ili publikacija:
Chart or publication:

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:
Latest "Oglas za pomorce" received:

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:
SIGNATURE:

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odjel, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr.

POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
List of nautical charts and publication

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 100-15
Karta pomorska 100-16
Karta pomorska 100-17
Karta pomorska 100-18
Karta pomorska 100-19
Karta pomorska 100-20
Karta pomorska 100-21
Karta pomorska 100-22
Karta pomorska 100-23
Karta pomorska 100-24
Karta pomorska 100-25
Karta pomorska 100-26
Karta pomorska 100-27
Karta pomorska 100-28
Karta pomorska 100-29
Karta pomorska 100-30
Karta pomorska 100-31
Karta pomorska 300-31
Karta pomorska 300-32
Karta pomorska 300-33
Karta pomorska 300-34
Karta pomorska 300-35
Karta pomorska 300-36
Karta pomorska 300-37
Karta pomorska 10
Karta pomorska 11
Karta pomorska 13
Karta pomorska 14
Karta pomorska 15
Karta pomorska 16
Karta pomorska 17
Karta pomorska 20
Karta pomorska 22
Karta pomorska 32
Karta pomorska 37
Karta pomorska 47
Karta pomorska 50
Karta pomorska 63
Karta pomorska 83
Karta batimetrijska B 100
Karta pomorska 101
Karta pomorska 102
Karta pomorska 108
Karta pomorska 109
Karta pomorska INT 3410
Karta pomorska INT 3412
Karta pomorska INT 3414
Karta pomorska 151
Karta pomorska 152
Karta pomorska 153
Karte pomorske 154
Karta pomorska 50-3
Karta pomorska 50-4
Karta pomorska 50-20

POMORSKE KARTE
Nautical charts

Karta pomorska 301
Karta pomorska 302
Karta pomorska 303
Karta pomorska 401
Karta pomorska 402
Karta pomorska 501
Karta pomorska 502
Karta pomorska 512
Karta pomorska 518
Karta pomorska 525
Karta pomorska 533
Karta pomorska 534
Karta pomorska 535
Karta pomorska 950 VTS
Komplet malih karata - I dio
Komplet malih karata - II dio

PUBLIKACIJE
Publications

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2014.
Znakovi i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2013.
Katalog pomorskih karata i nautičkih publikacija, 2013.
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2003.
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte
Adriatic sea pilot volume I.
Adriatic sea pilot volume II.
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil
Hidrografski godišnjak
Nautičke tablice, 1999.
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2015.
Klimatološki atlas Jadranskog mora
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.
Oglas za pomorce
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)
Brodski dnevnik
Dnevnik stroja
Radioslužba 2012.
Nautički godišnjak 2015.
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2012.
"Jadranski arhipelag, akvatorij Split" (hrvatski i engleski)

PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA
Sales of charts and nautical publications

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. +385 (0)51 267635; fax: +385 (0)51 267258
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail: naval.jasenko@gmail.com
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail: info@geosustavi.hr
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice 4 (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,
e-mail: dominovic@dominovic.hr
4. **MARINA STORES, LALIZAS MARINA** d.o.o, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371; e-mail: direkcija@lalizas.com
Marina Stores, mreža prodavaonica:
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
 - Prodavaonica 2 - Zadar, Franka Lisice 91, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 302147
 - Prodavaonica 3 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
 - Prodavaonica 4 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
 - Prodavaonica 5 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
 - Prodavaonica 6 - Pula, Riva 14, 52000 Pula, tel. i fax. +385 (0)52 210904
 - Prodavaonica 7 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
 - Prodavaonica 8 - Split (Mejaši), Josipa Jovića 8, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 566683
 - Prodavaonica 9 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
 - Prodavaonica 10 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 313063
 - Prodavaonica 11 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
 - Prodavaonica 12 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
 - Prodavaonica 13 - Vodice, Dulcin 63, 22211 Vodice, tel. i fax. +385 (0)22 247544
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: inventing@zg.t-com.hr
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **AC NAUTIK** e.U, Anton Hubmann Platz 1, 8077 Gössendorf, tel. +43 (0)676/30 74 163, e-mail: support@kuestenpatent-kroatien.at
8. **ENCIKLOPEDIJA** d.o.o., Visoka 8, 21000 Split
• Prodavaonica Split, Dražanac 45, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398406, e-mail: encinautika@gmail.com
9. **RAJ NAUTIKA** d.o.o., Hektorovićeve II b, 21210 Solin
 - Prodavaonica 1 - Split, Obala kneza Domagoja bb (Pothodnik), 21000 Split, tel. +385 (0)21 645538, e-mail: rajnautikapothodnik@gmail.com
 - Prodavaonica 2 - Split, Lučica 4, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582851, e-mail: rajnautikaspinut@gmail.com
 - Prodavaonica 3 - Solin, Luke Botića 4, 21210 Solin, e-mail: rajnautikasolin@gmail.com
10. **AURANI** d.o.o., Banjol 101, 51280 Rab
 - Prodavaonica 1 - Rab, Banjol 101, 51280 Rab, tel. +385 (0)51 774823, fax. +385 (0)51 725450, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
 - Prodavaonica 2 - Mali Lošinj, Priko 40, 51550 Mali Lošinj, tel. i fax. +385 (0)51 233399, e-mail: aurani@ri.t-com.com.hr
11. **DELALIJA TRGOVINA** d.o.o., Petrovaradinska 5a, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 3866785, e-mail: delalija-trgovina@zg.t-com.hr

Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera Jeppesen na www.jeppesen.com i Primar na www.primar.no

Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: Jeppesen on www.jeppesen.com and Primar on www.primar.no

Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.
Charts and publications are sold by authorized sales agents only.